

Upcoming Events

Community Monthly Eucharistic Adoration will be held at Asiana Centre on the 23rd November (Saturday) from 2pm to 4pm. Please open the invitation to any of your relatives & friends to join and pray together in front of the Blessed Sacrament.

Catechism Refresher gathering meets every Sunday at 1:30pm and the venue is Meeting room #2 located at the first floor of St. Peter Julian's Church. Currently, we are sharing the book "Healing the Eight Stages of Life." All are welcome.

THS Chinese and English Bible Study groups meet every Sunday afternoon at 1:30pm at Meeting rooms #1 and #3 of St. Peter Julian's Church. All are welcome.

Chinese Catechism Correspondence course is open to all who are interested in our Catholic faith but can not come to our catechism class every week. Please contact Mrs. Elsa Tang on 0401 058 199 for details.

十一月教會定為煉靈月，

請多為已亡的親友靈魂的安息祈禱。

November is the month dedicated to the Souls in purgatory, please pray for the repose of the souls of our deceased relatives and friends.

聯絡我們：

Fr. Martin Low OFM 0424 883 838

Sr. Teresa Chiu 電話: (02) 9716 6460 傳真: (02) 9799 1377

郵政信箱: P.O. Box K569, Haymarket, NSW 1240, Australia

電子郵件: info@ccpc.net.au 互聯網網址: www.ccpc.net.au

天主教華人牧靈中心

CHINESE CATHOLIC PASTORAL CENTRE

常年期第三十三主日 (丙年) 2013 年 11 月 17 日

Thirty Third Sunday in Ordinary Time (Year C), 17th Nov. 2013



團體活動

團體將於十二月七日 (星期六) 上午十時三十分至下午五時三十分在亞洲中心 (Ashfield) 舉辦將臨期靈修活動。

主題「找到天主是福中之福」

誠邀你來參加這聚會：既有生活化的講授，也有明供聖體的時刻和修和聖事。煥發思緒，洗滌身心。當日有豐富的講座：

講座一：話到嘴邊留三分 - 何華丹博士

講座二：是祂賞賜你一生幸福滿盈，是祂使你的青春更新如鷹 - 招修女
講座三：耶穌的「粉絲」 - 招修女 請預留這日子。到時見。

每月的團體明供聖體聚會，將於十一月二十三日 (星期六) 下午二時至四時在亞洲中心舉行。歡迎各位邀請家人或朋友前來在耶穌聖體前一起祈禱。

再慕道聚會每個星期日下午一時半在聖伯多祿朱利安教堂二樓會議室舉行。繼續分享「心靈治癒——生命的八個階段」這部書。歡迎各位參加。

聖神宮殿祈禱會查經聚會每星期日下午一時半在聖伯多祿朱利安教堂二樓會議室繼續舉行。歡迎各位參加。

英語成人慕道班已於九月中開辦新班。現繼續招收新學員。慕道班每週二或三下午五時半在雪梨大學鄰近的 John Paul II 中心 (Level 1, 245 Broadway) 上課。請介紹未信主的親友參加。請向 John Ting 查詢詳情。電話：0403 832 676 或電郵：jnfting@gmail.com。

中文天主教教義函授課程是為不能抽空出席慕道班的人士而設。請介紹親友參加。有興趣者請向鄧女士 (0401 058 199) 查詢。

彌撒時間：

富來明頓車站旁聖道明教堂

主日上午十一時半 (國語)

亞洲中心聖若瑟小堂 (38 Chandos St., Ashfield)

星期六下午六時 (國語)

亞洲中心聖若瑟小堂

主日上午九時半 (粵語和英語)

雪梨華埠聖伯多祿朱利安教堂 (641 George St., Haymarket) 主日上午十一時 (粵語)

青年夏令營

劉瑪定神父

為什麼要舉辦青少年夏令營？我們團體內的青少年組(FLY Group)就快要舉行夏令營。明年正月十七至十九日會在高拿萊中心(Collaroy Centre)舉辦。從現時起，可以在網上報名，網址是：
<http://flycamp.wordpress.com/>

今日世界充滿各色花樣的青年活動，彼此吸引青年們在有限的時間和注意力去參與。家長們有時會對這些活動缺乏優次秩序的安排。當然這些活動是有益身心的，但在層次天秤上的重要性，便要考慮到兒童發展的整體性方面的效果，例如是否考慮到青少年們的成長過程上的心志、體能，思想和靈修的各種因素？

對我們青少年組靈修發展而言，我們的青少年組的週年夏令是藉著這個機會加強彼此友誼，享受戶外活動，基本上要回歸兒童的本來 - 要認識怎樣去遊戲。這種週末聚會的目的，是要建立個人友誼，由青梅竹馬的交往，直到成長。事實上，青少年和父母對各種問題經常會有些齟齬，這是成長過程中難以避免，也是良性的。因為他們需要發展自我對別人的關係，也明白他們對天主的應有關係。

作為青少年成長期的部份體驗是需要在教會團體內陶成的。如果一個人只會記得在青少年時期一連串學習是限於學校課室之內，則在進入成年期後，將會發覺他們在青少年時期錯失了和再不能得到彌補的機會。父母們對兒童的成長要有長遠和更廣闊的眼光，不要以為接受宗教教育只要在領堅振聖事前每週一小時去參加要理班便足夠。這樣的想法，可以說是在領堅振聖事前便會失去信仰。這

是屢試不爽的先例，這也是對宗教教育何等的諷刺啊！如果我們還是抱殘守缺，固步自封，我們對子女的信仰陶成，將會陷於無數家庭覆轍。如果認為這是我們父母祖輩以同樣方式去培育下一代的信仰，而我們也以同樣的方式延續至下一代。

這一個培育下一代信仰的問題：對團體內的父母，教理講授員而言：「我們應該怎樣將活潑的信德傳到下一代，怎樣將動人心弦的信仰充實我們的生命，挑戰自己，激勵自己去愛主愛人？」

我們團體已承擔財務上責任，支持這個青少年夏令營計劃。我希望家長們同樣地盡他們本份，支持子女們參加這個週末夏令營。所謂眾志成城，我們大家一同努力，培育下一代成為有信仰的公教青年，從教會的培育的果實上，為他們和其他人的生活，作出貢獻。

